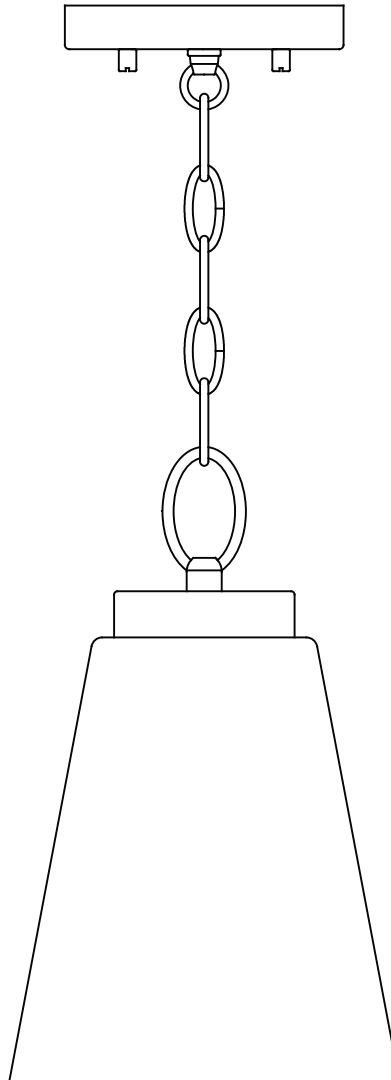


KICHLER®



ITEM # 1005741738, 314569559, 314569556

ROYCROFT PENDANT

MODEL # 82356, 82368

Français p. 8

Español p. 15

ATTACH YOUR RECEIPT HERE

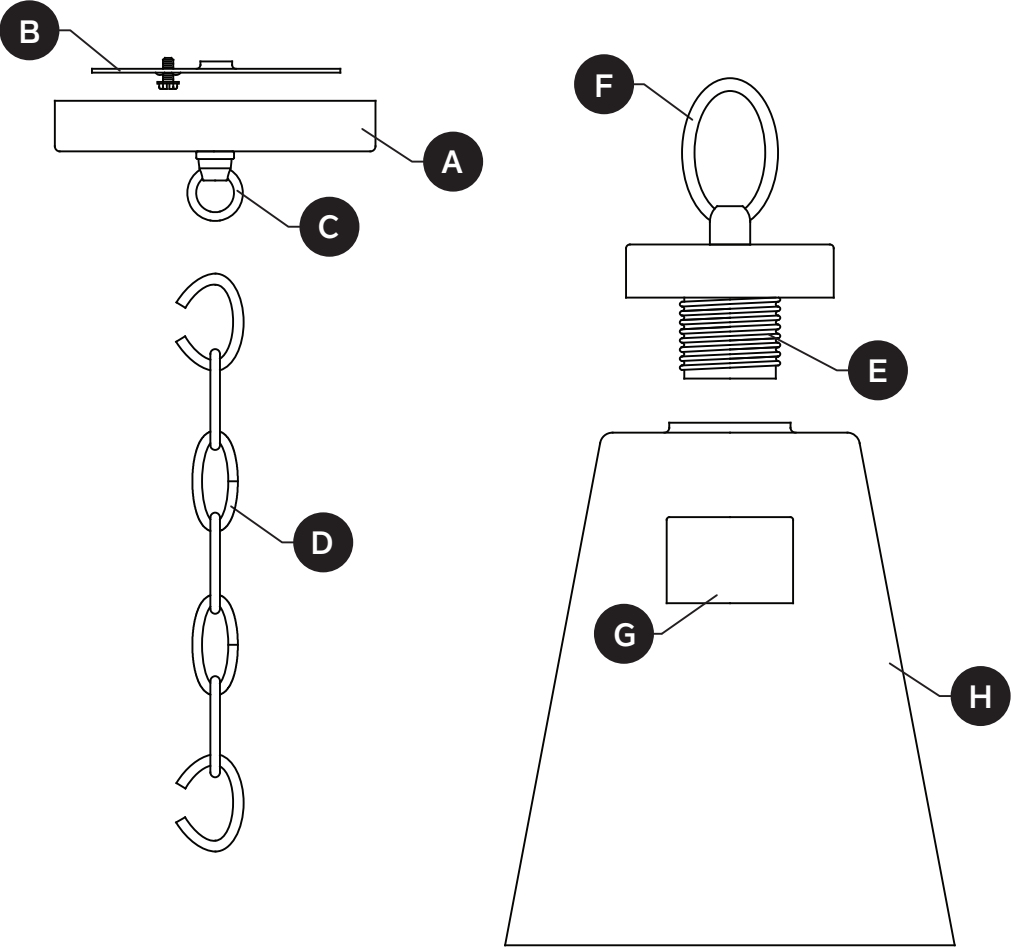
Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at **800-554-6504**, 8 a.m. - 4:30 p.m, EST, Monday - Friday.

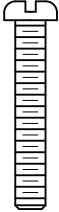
kichler.com/customer-care/contact-us

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Canopy	1
B	Mounting Bracket	1
C	Canopy Loop	1
D	Chain	1
E	Socket	1
F	Fixture Loop	1
G	Socket Ring	1
H	Glass Shade	1

HARDWARE CONTENTS

AA	BB	CC	DD	EE
				
Wire Connector Qty: 3	Short Machine Screw Qty: 2	Threaded Knob Qty: 2	Long Machine Screw Qty: 2	Lock Washer Qty: 2



SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.



WARNING

- **CAUTION – RISK OF SHOCK –**

Disconnect Power at the main circuit breaker panel or main fusebox before starting and during the installation.

- **WARNING:**

This fixture is intended for installation in accordance with the National Electrical Code (NEC) and all local code specifications. If you are not familiar with code requirements, installation by a certified electrician is recommended.

- Do not use bulbs with wattage greater than specified on this fixture.
- California Proposition 65



WARNING: This product can expose you to lead, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.p65warnings.ca.gov

CAUTION

- If you have any doubts about how to install this lighting fixture, or if the fixture fails to operate completely, please contact a licensed electrical contractor.
- All parts must be used as indicated in these instructions. Do not substitute any parts, leave parts out, or use any parts that are worn out or broken. Failure to obey this instruction could invalidate ETL listing and/or C.S.A. certification of this fixture.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.



Estimated assembly time: 30 minutes to 1 hour

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, flathead screwdriver, wire strippers, electrical tape, ladder, safety glasses, pliers (2).

Beginner

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Connect the canopy loop (C) to the fixture loop (F) with open links on chain (D). Weave the fixture electrical and ground wires through every other chain link and pass through the canopy loop (C) into the canopy (A).

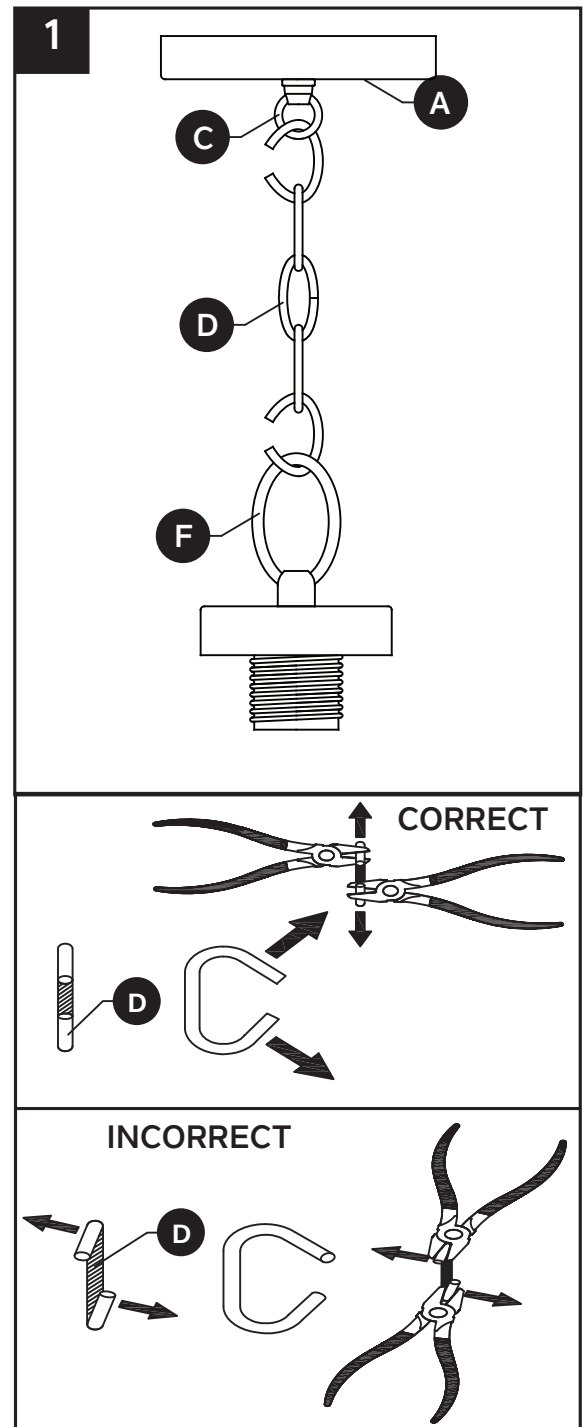
NOTE: Add or remove chain links once desired length is established. Trim extra cabling leaving six inches of extra wire protruding from the canopy loop and canopy.

NOTE: To open chain links:

Locate the split in the chain link (D) you're removing. Put one pair of pliers (not included) on each side of the split and rotate the pliers in opposite directions to open the link's split. The open link should be shaped like the letter "C".

Do not twist the ends of the link sideways so that the open link cannot lay flat.

CAUTION: To avoid damage from falling, make sure the open chain links are fully closed once assembled.



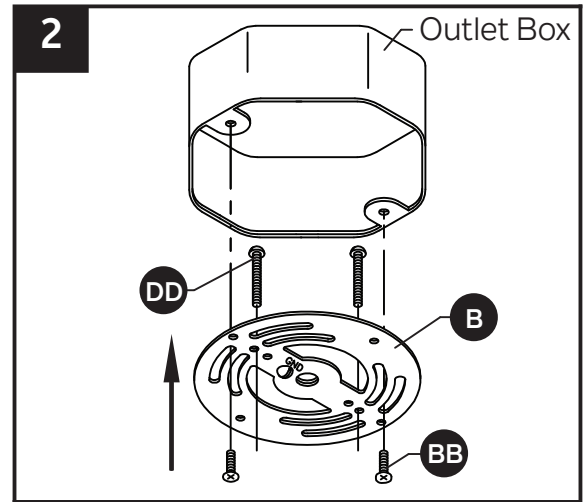
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

2. Orient the mounting bracket (B) so the raised center portion protrudes into the outlet box (not included). Connect the mounting bracket (B) to the outlet box with short machine screws (BB).

Note: The long machine screws (DD) on mounting bracket (B) should protrude outward.

Hardware Used

BB	Short Machine Screw		x 2
DD	Long Machine Screw		x 2



3. Wire connection guide:

Ground wire:

- **For installation in the United States:** Wrap ground wire from outlet box around ground screw on mounting bracket (B) no less than 2 in. from wire end. Tighten ground screw. If fixture is supplied with a ground wire, connect to outlet ground wire with a wire connector (AA).
- **For installation in Canada:** If fixture is supplied with ground wire, wrap ground wire around ground screw on mounting bracket (B). Tighten ground screw. Connect fixture ground wire to outlet ground wire with a wire connector (AA).

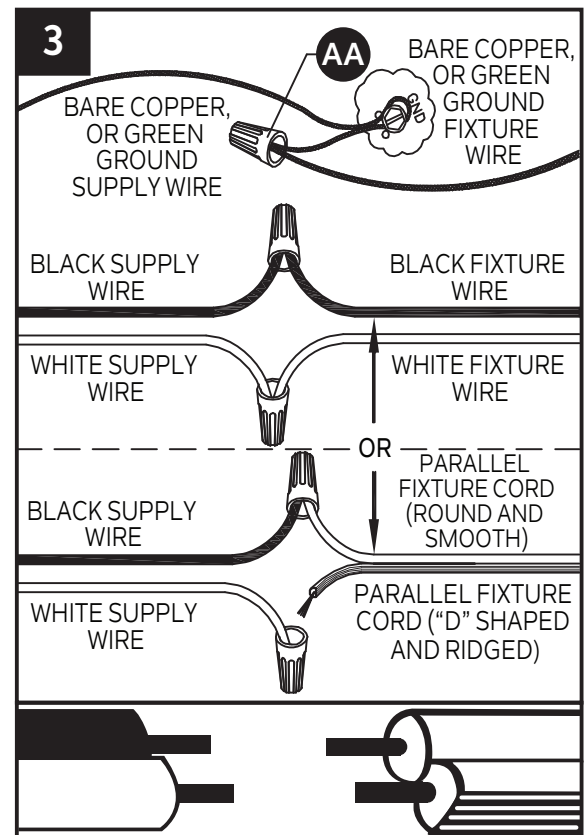
Supply wires:

- Connect the Neutral (White) supply wire from the outlet box to the Neutral fixture wire (White or Parallel Cord "D" shaped and ribbed).
- Connect the Hot (Black) supply wire from the outlet box to the Hot fixture wire (Black or Parallel Cord round and smooth).

NOTE:

Fixture wires will either be:

- Black and White.
- Parallel Cord SPT-1 lamp wire with one round smooth wire and one "D" shaped ribbed wire.



NOTE:

Fixture wires will either be:

- Black and White.
- Parallel Cord SPT-1 lamp wire with one round smooth wire and one "D" shaped ribbed wire.

Hardware Used

AA	Wire Connector		x 3
-----------	----------------	---	-----

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

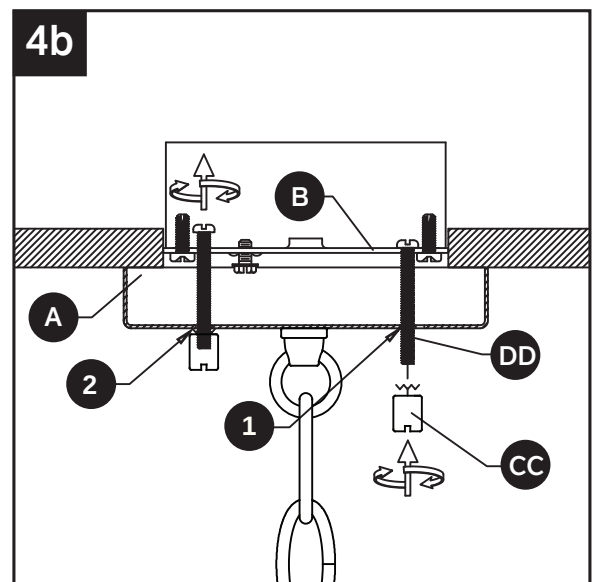
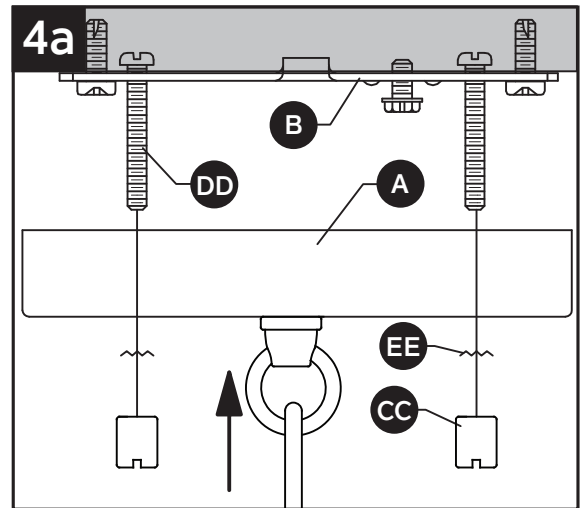
- 4a. Pass canopy (A) over the long machine screws (DD) protruding from the mounting bracket (B) and secure in place with lock washers (EE) and threaded knobs (CC).

Hardware Used

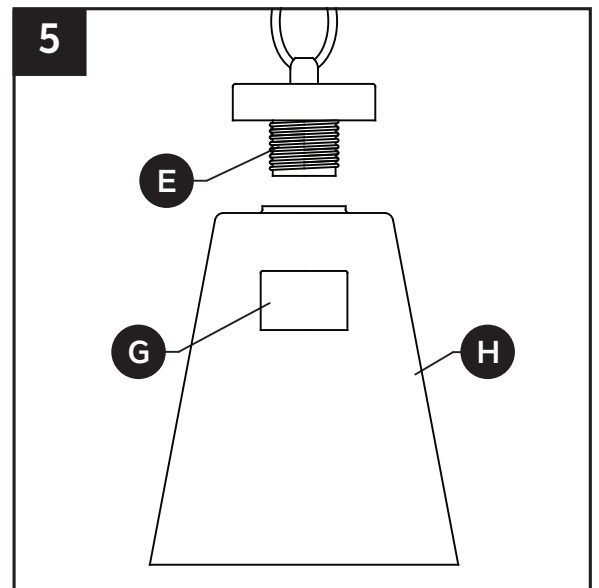
- | | | |
|-------------------------|---|-----|
| CC Threaded Knob |  | x 2 |
| EE Lock Washer |  | x 2 |

NOTE: The bottom edge of an outlet box should be flush with the bottom surface of a ceiling. However, many boxes are recessed into the ceiling. The long machine screws (DD) are designed to have extra length to accommodate to various box depths.

- 4b. 1) The long machine screws (DD) may, at first, protrude too far past the surface of the canopy (A).
- 2) Screw the threaded knobs (CC) onto the long machine screws (DD). The screws will back thread into the mounting bracket (B) until the canopy (A) is tight against the ceiling.

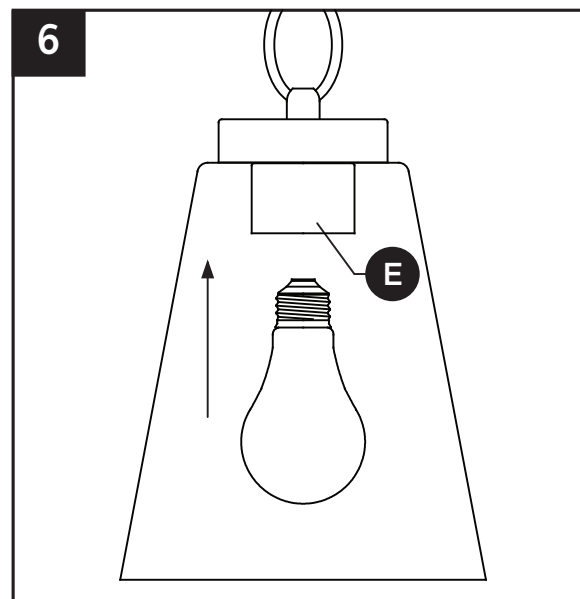


5. Pass glass shade (H) over socket (E) and secure it with socket ring (G).



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

6. Insert 75-watt max. medium-base bulb or CFL/LED equivalent (not included) into socket (E).



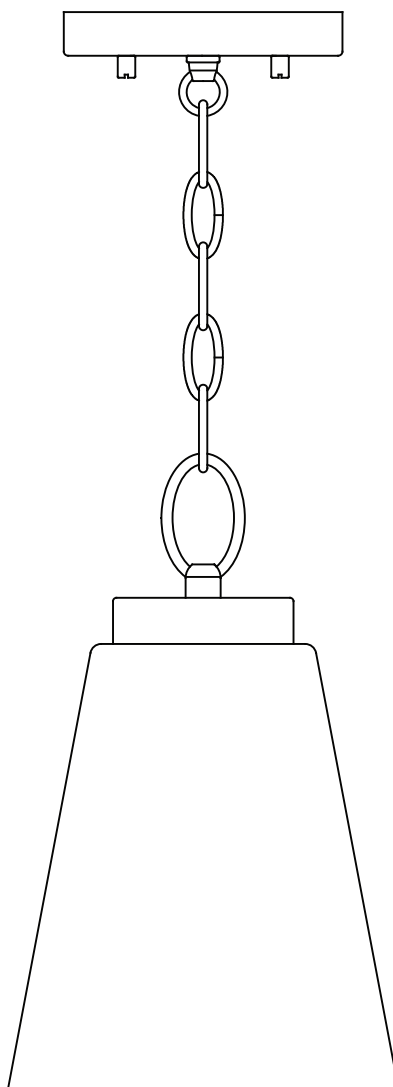
CARE AND MAINTENANCE

- Always be certain that electric current is turned off before cleaning this item.
- Use a soft, moist cloth with mild non-abrasive soap to clean fixture. Never use glass cleaner on fixture, as it will damage the metal finish.
- All glass shades may be washed in a towel-lined sink with warm water and mild soap. Do not wash shades in an automatic dishwasher.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture does not light.	1. Fixture may be wired incorrectly.	1. Check wiring.
	2. Worn or broken bulb.	2. Replace bulb.

KICHLER®



ARTICLE # 1005741738, 314569559, 314569556

LUMINAIRE SUSPENDU ROYCROFT

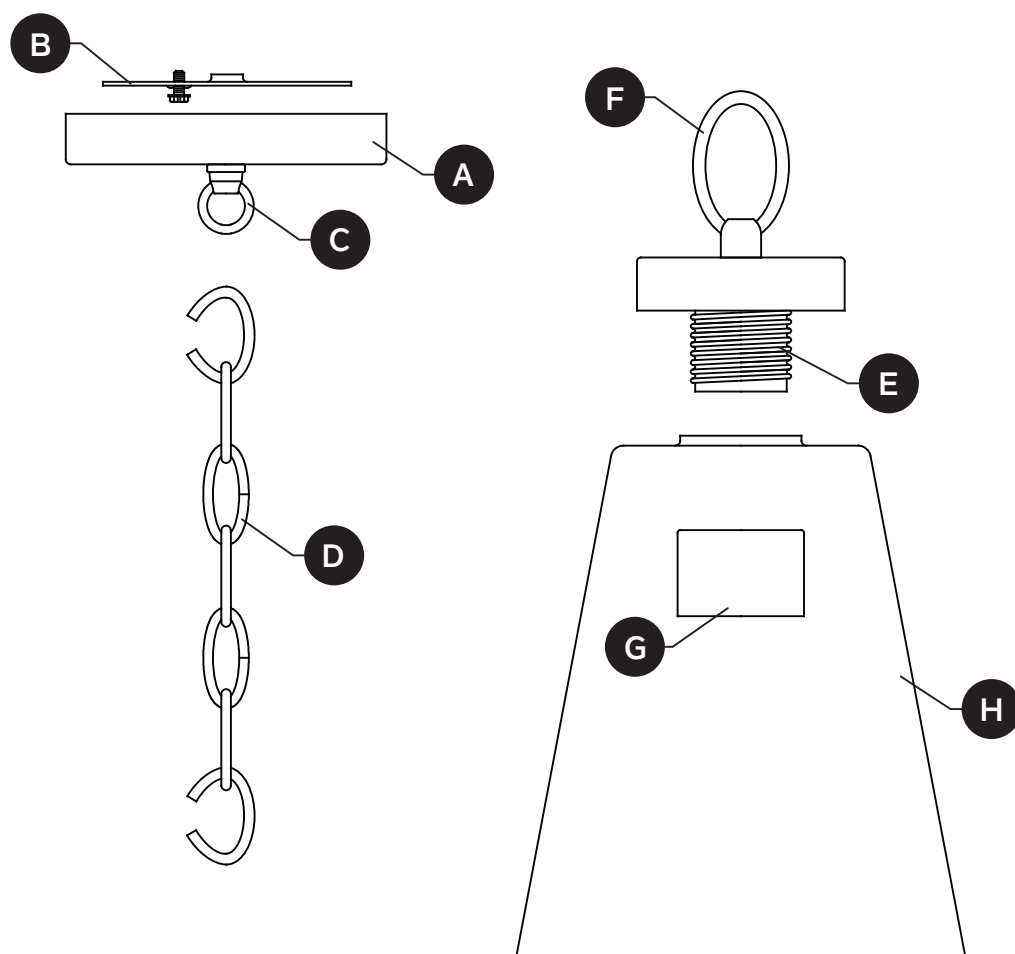
MODÈLE # 82356, 82368

JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____

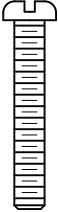


Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner le produit à votre détaillant, appelez notre service à la clientèle au **800-554-6504**, entre 8 h et 16 h 30 (HNE) du lundi au vendredi. **kichler.com/customer-care/contact-us**



PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Couverture	1
B	Support de fixation	1
C	Boucle de couverture	1
D	Chaîne	1
E	Douille	1
F	Boucle de fixation	1
G	Bague de douille	1
H	Abat-jour	1

QUINCAILLERIE INCLUSE

AA	BB	CC	DD	EE
				
Capuchon de connexion Qté: 3	Vis à métaux courte Qté: 2	Bouton fileté Qté: 2	Vis à métaux longue Qté: 2	Rondelle de blocage Qté: 2

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité du présent guide avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit.

AVERTISSEMENT

- **ATTENTION – RISQUE DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES** – Couper le courant au niveau du panneau du disjoncteur du circuit principal ou de la boîte à fusibles principale avant de procéder à l'installation.
- **ATTENTION:**
Ce luminaire doit être installé conformément aux codes d'électricité nationaux (NEC) et satisfaire toutes les spécifications des codes locaux. Si vous ne connaissez pas les exigences de ces codes, il est recommandé de confier l'installation à un électricien certifié.
- N'utilisez pas d'ampoules dont la puissance dépasse la puissance nominale indiquée sur ce luminaire.
- Proposition 65 de la Californie

 **AVERTISSEMENT:** ce produit peut vous exposer au plomb, ce qui est reconnu par l'État de Californie comme cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres dommages à la reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.p65warnings.ca.gov

ATTENTION

- Si vous avez des doutes à propos de l'installation, ou si le luminaire ne fonctionne pas correctement, veuillez communiquer avec un électricien qualifié.
- Toutes les pièces doivent être utilisées tel qu'il est indiqué dans ces instructions. Ne remplacez pas les pièces, n'en laissez pas de côté et ne les utilisez pas si elles sont usées ou brisées. Le non-respect de ces instructions peut annuler l'homologation ETL ou C.S.A. du luminaire.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et la liste de la quincaillerie. En cas de pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.



Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, pinces à dénuder, ruban isolant, escabeau et lunettes de sécurité, pinces (2).

Débutant

1. À l'aide du maillon de chaîne ouvert et la chaîne (D), connectez le boucle de fixation (F) à la boucle de le couverture (C). Passer les fils d'alimentation électrique et de mise à la terre du luminaire à travers un maillon sur deux et à travers la boucle du couverture (C) et finalement dans le couverture (A).

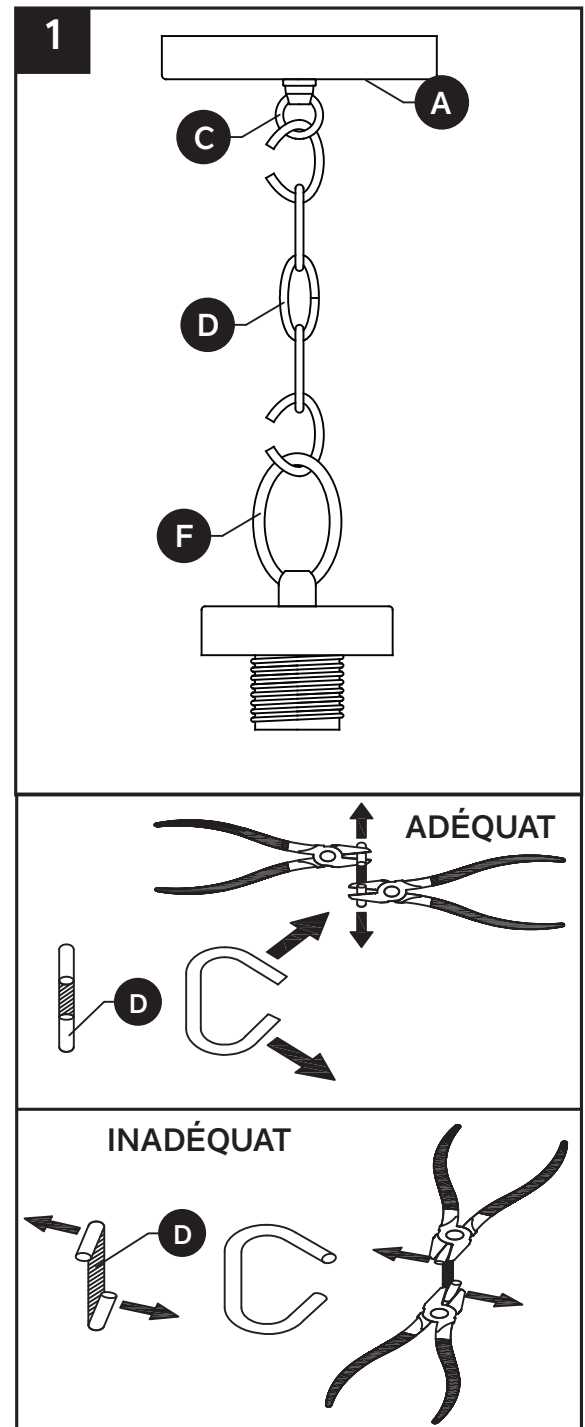
REMARQUE : Ajouter ou retirer des maillons de chaîne pour obtenir la longueur désirée. Couper le câble excédentaire en laissant 6 pouces de fil libre sortir de la boucle du couverture et de la boucle du fixation.

REMARQUE : Pour ouvrir les maillons de chaîne :

Repérez la fente située sur le maillon de chaîne (D) que vous désirez retirer. Placez une paire de pinces (non incluses) de chaque côté de la fente et faites-les pivoter dans des directions opposées afin d'ouvrir le maillon. Le maillon ouvert devrait avoir la forme de la lettre « C ».

Ne faites pas pivoter les extrémités des maillons de façon à ce qu'ils ne puissent pas être déposés à plat.

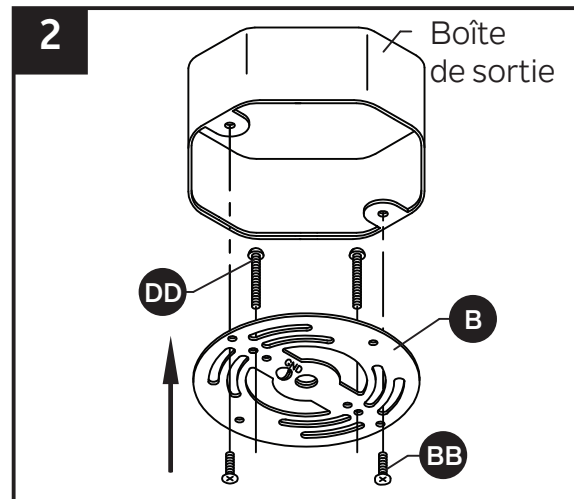
AVERTISSEMENT : Pour prévenir les dommages à la suite d'une chute, vous assurer que les maillons de chaîne ouverts sont complètement fermés lors de l'installation.



2. Placez le support de fixation (B) de façon à ce que la partie centrale surélevée sorte du côté de la boîte de sortie (non incluse). Insérez les vis à métaux longues (DD) à travers le support de fixation (B) de façon à ce qu'elles dépassent de la boîte de sortie. Fixez le support de fixation (B) à la boîte de sortie à l'aide des vis à métaux courtes (BB).

Quincaillerie utilisée

- BB** Vis à métaux courte x 2
- DD** Vis à métaux longue x 2



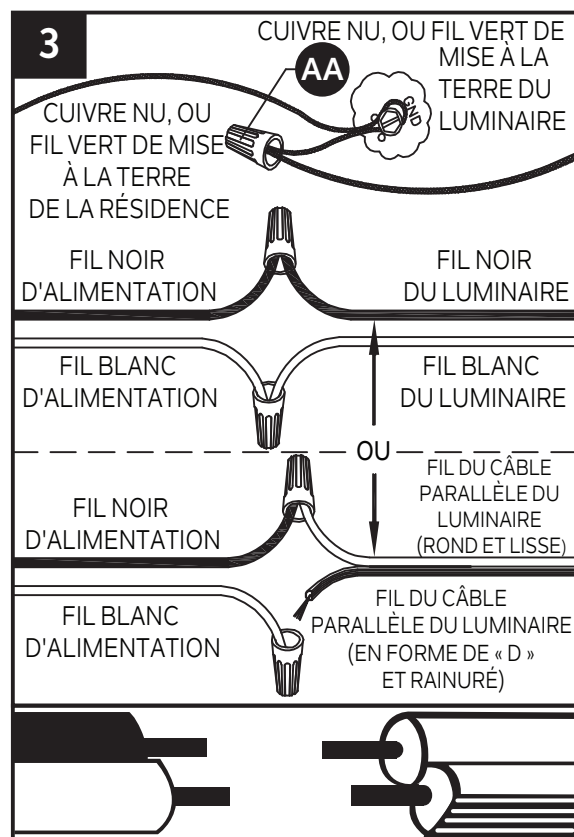
3. Guide de raccordement électrique

Fil de mise à la terre :

- **Pour une installation aux États-Unis :** enroulez le fil de mise à la terre provenant de la boîte de sortie autour de la vis de mise à la terre située sur le support de fixation (B), à au moins 5,08 cm de l'extrémité du fil. Serrez la vis de mise à la terre. Si le luminaire est fourni avec un fil de mise à la terre, raccordez-le au fil de mise à la terre de la boîte de sortie à l'aide d'un connecteur de fils (AA).
- **Pour une installation au Canada :** si le luminaire est fourni avec un fil de mise à la terre, enroulez-le autour de la vis de mise à la terre située sur le support de fixation (B). Serrez la vis de mise à la terre. Connecter à la terre de luminaire le fil de mise à la terre le fil provenant de la boîte de sortie à l'aide d'un connecteur de fils (AA).

Fils d'alimentation :

- Connectez le fil neutre d'alimentation (blanc) provenant de la boîte de sortie au fil neutre du luminaire (fil blanc ou fil parallèle en forme de « D » et rainuré).
- Connectez le fil d'alimentation chargé (noir) provenant de la boîte de sortie au fil du luminaire (fil noir ou fil parallèle, rond et lisse).



REMARQUE :

Les fils du luminaire peuvent être :

- noir et blanc;
- cordon parallèle de type SPT-1 muni d'un fil rond et lisse et d'un fil rainuré en forme de « D ».

Quincaillerie utilisée

- AA** Capuchon de connexion x 3

- 4a. Faites passer le couvercle (A) sur les vis à métaux longues (DD) sortant du support de fixation (B) et fixez-le à l'aide des rondelles de blocages (EE) et boutons filetés (CC).

Quincaillerie utilisée

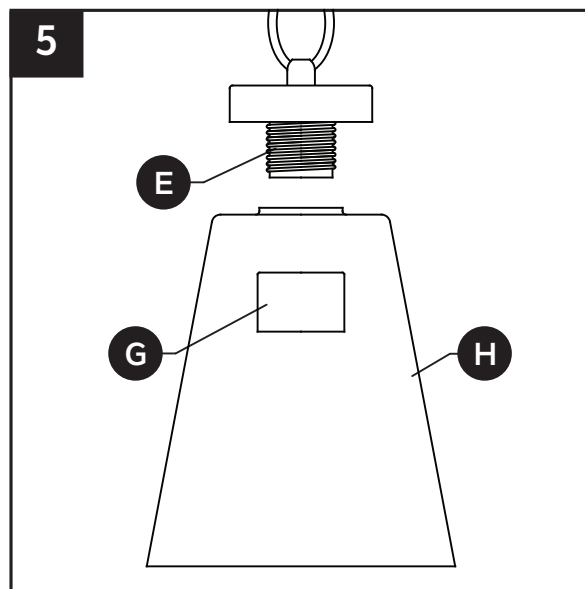
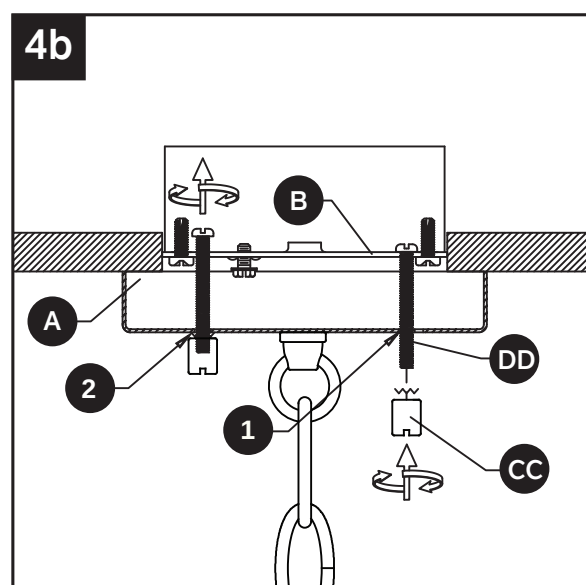
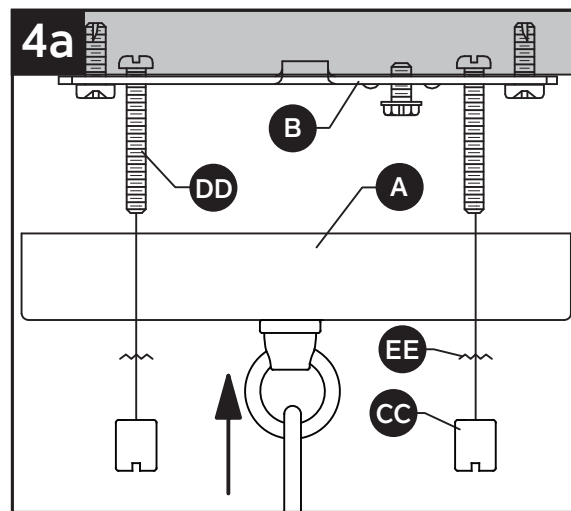
- | | | | |
|-----------|---------------------|---|-----|
| CC | Bouton fileté |  | x 2 |
| EE | Rondelle de blocage |  | x 2 |

REMARQUE : Le bord inférieur d'une boîte de sortie doit être à fleur avec la surface inférieure d'un plafond. Cependant, de nombreuses boîtes sont encastrées dans le plafond. Les vis à métaux longues (DD) ont une longueur plus importante pour s'adapter à différentes profondeurs de boîte.

- 4b.1) Les vis à métaux longues (DD) peuvent, dans un premier temps, trop dépasser de la surface du couvercle (A).

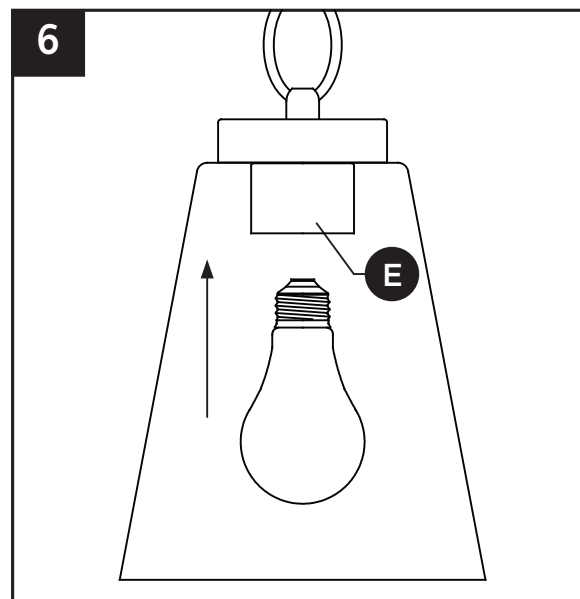
- 2) Vissez les boutons filetés (CC) sur les vis à métaux longues (DD). Les vis se rétracteront dans le support de montage (B) jusqu'à ce que le couvercle (A) soit serré contre le plafond.

5. Soulevez l'abat-jour (H) sur la douille (E) et fixez l'abat-jour (H) avec bague de douille (G).



INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

6. Insérez une ampoule à culot moyen de 75 watts max. ou un équivalent LFC/DEL (non fournie) dans la douille (E).



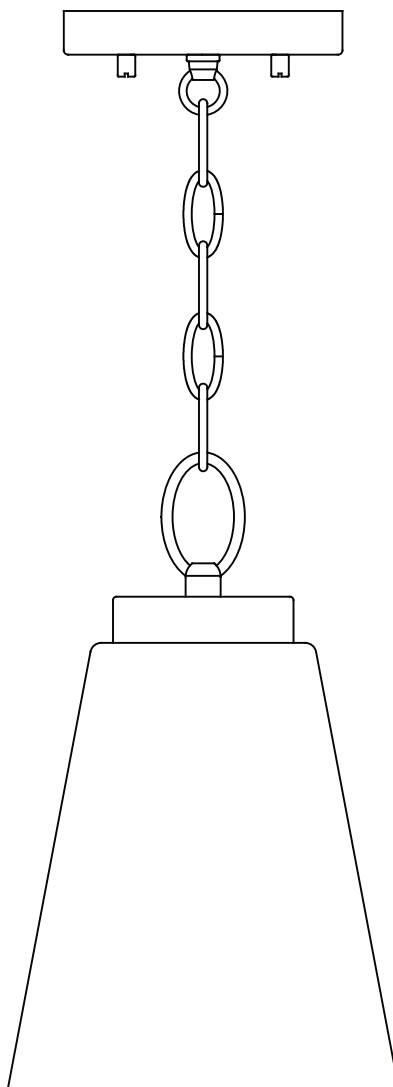
ENTRETIEN

- Vérifiez toujours que le courant est coupé avant de nettoyer cet article.
- Utilisez un linge doux et humide ainsi qu'un savon non abrasif. N'utilisez jamais de nettoyant pour vitres; vous risqueriez d'endommager le fini métallique du luminaire.
- Les abat-jour en verre peuvent être nettoyés dans un évier couvert de serviettes, à l'aide d'eau tiède et de savon doux. Ne nettoyez pas les abat-jour dans un lave-vaisselle.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	1. Le luminaire est mal branché. 2. L'ampoule est usée ou brisée.	1. Vérifiez si le luminaire est bien branché. 2. Remplacez l'ampoule.

KICHLER®



ARTÍCULO # 1005741738, 314569559, 314569556

LÁMPARA COLGANTE ROYCROFT

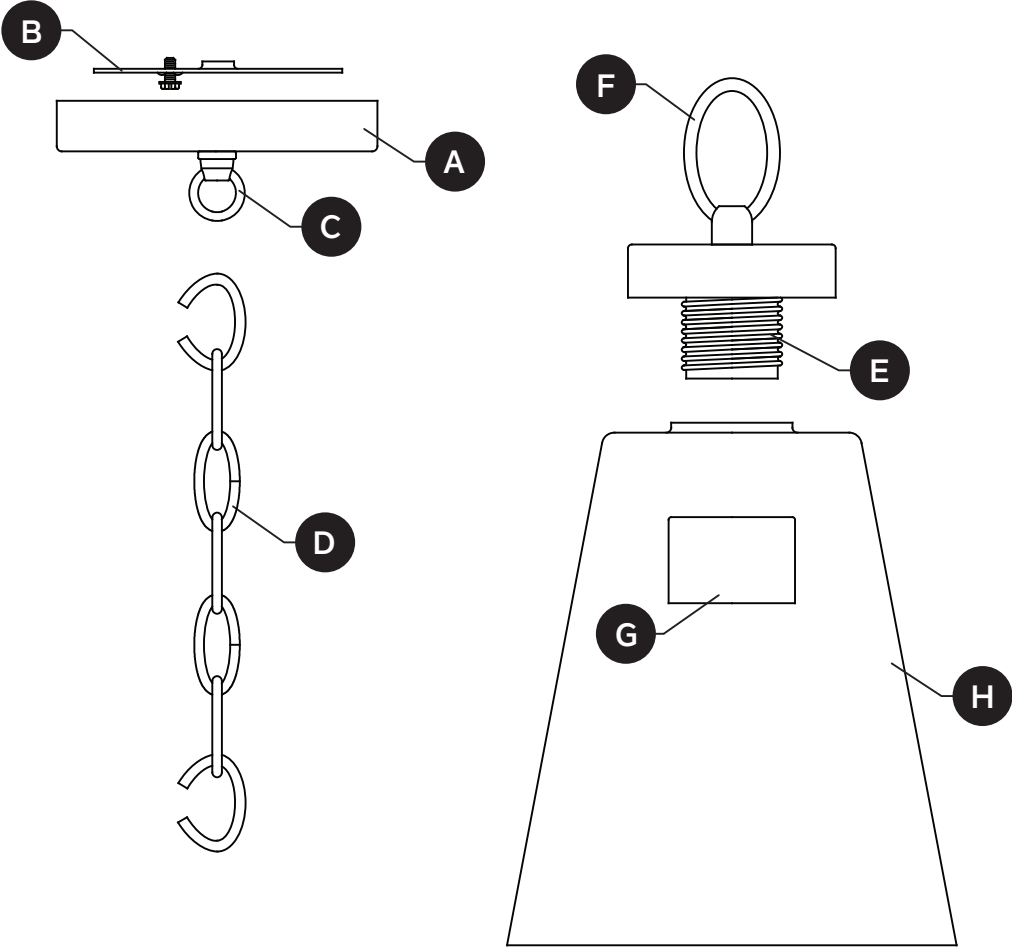
MODELO # 82356, 82368

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____

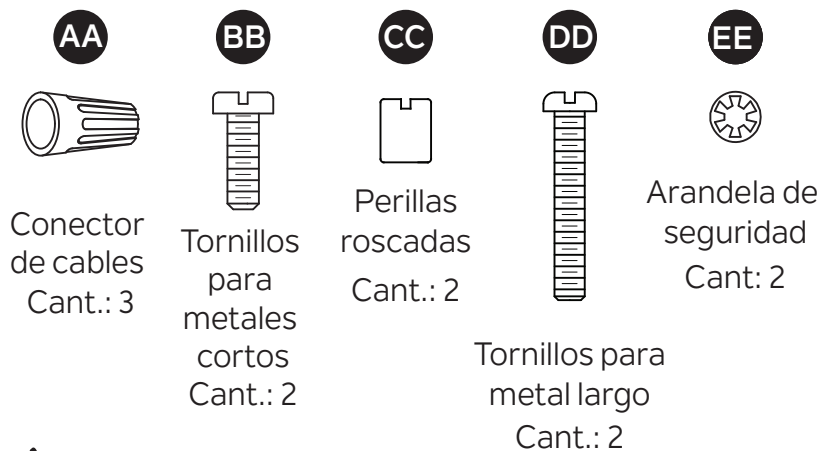


¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de devolverlo a la tienda, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al **800-554-6504**, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. hora del Este (EST), de lunes a viernes. **kichler.com/customer-care/contact-us**



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT
A	Cubierta	1
B	Soporte de montaje	1
C	Lazo de cubierta	1
D	Cadena	1
E	Portalámpara	1
F	Lazo de fijación	1
G	Anillo de portalámpara	1
H	Pantalla	1

ADITAMENTOS



! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

! ADVERTENCIA

• PRECAUCIÓN – RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA –

Desconecte la electricidad en el panel principal del interruptor automático o caja principal de fusibles antes de comenzar y durante la instalación.

• ADVERTENCIA:

Este accesorio está destinado a la instalación de acuerdo con el National Electrical Code (NEC) y todas las especificaciones del código local. Si no está familiarizado con los requisitos del código, la instalación se recomienda un electricista certificado.

- No utilice bombillas de un vataje mayor al especificado en esta lámpara.
- Prop. 65 de California

! **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo al plomo, lo cual es conocido en el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductivo. Para obtener mayor información, visite www.p65warnings.ca.gov

PRECAUCIÓN

- Si tiene dudas sobre la instalación de esta lámpara, o si el funcionamiento de la misma falla por completo, sírvase ponerse en contacto con un electricista calificado y con licencia.
- Todas las piezas deben usarse como lo indican estas instrucciones. No reemplace las piezas, no omita piezas durante la instalación ni utilice piezas gastadas o rotas. El incumplimiento de esta indicación podría invalidar la calificación ETL de esta lámpara.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las partes estén disponibles. Compare las partes con la lista de contenido del empaque y la lista de contenido de aditamentos para el ensamblaje. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar el producto.



Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos a 1 hora.

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana, pinzas pelacables, cinta aislante, escalera, gafas de seguridad, pinzas (2).

Principiante

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Conecte el lazo de fijación (F) a el lazo de cubierta (C) usando el eslabón (D). Entrelace el cable eléctrico y de tierra del artefacto a través de uno de cada dos eslabones de la cadena y páselos a través del lazo de la cubierta (C) al interior de la cubierta (A).

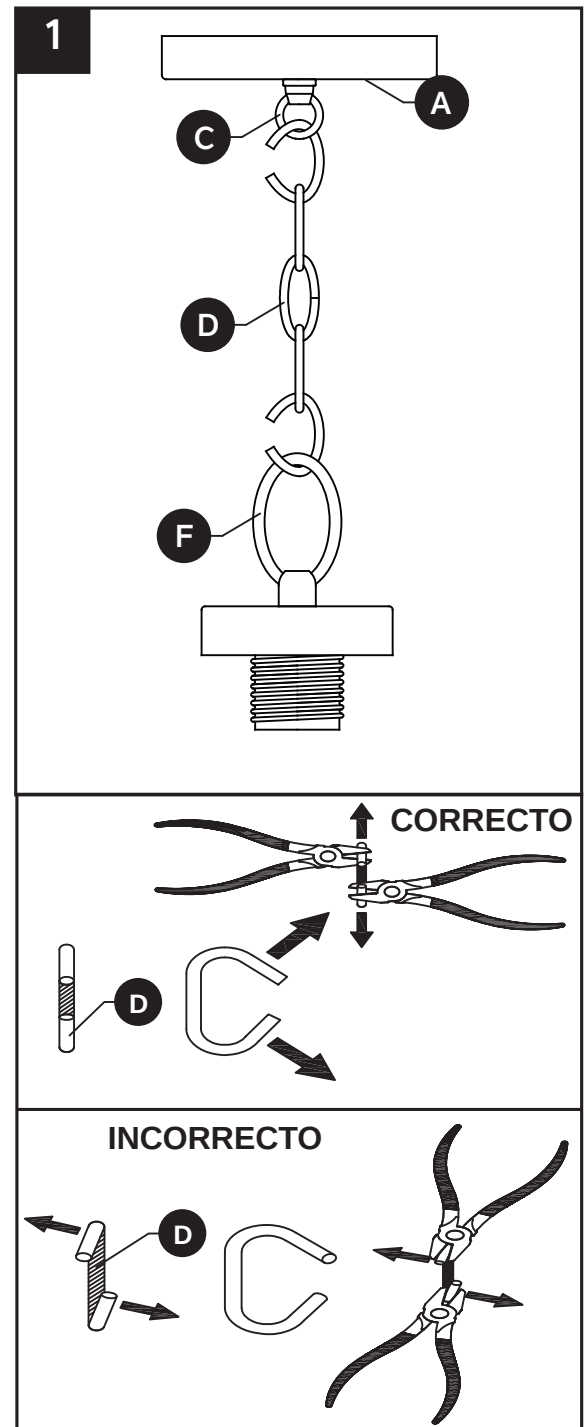
NOTA: Añada o quite eslabones de la cadena una vez que se haya establecido la longitud deseada. Recorte el cableado adicional dejando seis pulgadas de cable adicional que sobresalga del lazo de la cubierta y la cubierta.

NOTA: Para abrir eslabones de cadena:

Ubique la división en el eslabón de cadena (D) que vaya a retirar. Coloque un par de pinzas (no se incluyen) a cada lado de la división y gire las pinzas en direcciones opuestas para abrir la división del eslabón. El eslabón abierto debe tener la forma de la letra "C".

No gire los extremos del eslabón hacia los costados para que el eslabón de cadena no se pueda colocar en una superficie plana.

PRECAUCIÓN: Para evitar daños por caídas, asegúrese de que los eslabones abiertos de la cadena estén completamente cerrados una vez ensamblados.

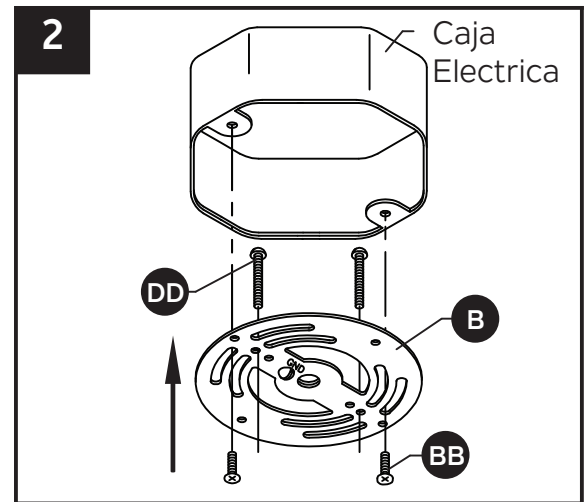


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- Orienta el soporte de montaje (B) de modo tal que la sección central elevada sobresalga hacia el interior de la caja de salida (no se incluye). Inserte los tornillos para metales largos (DD) a través del soporte de montaje (B) de modo que dichos tornillos (DD) sobresalgan. Conecte el soporte de montaje (B) a la caja de salida con los tornillos para metales cortos (BB).

Aditamentos utilizados

- | | | | |
|-----------|-------------------------------|---|-----|
| BB | Tornillos para metales cortos |  | x 2 |
| DD | Tornillos para metales largos |  | x 2 |



- Guía de conexión de cables:

Cable a tierra:

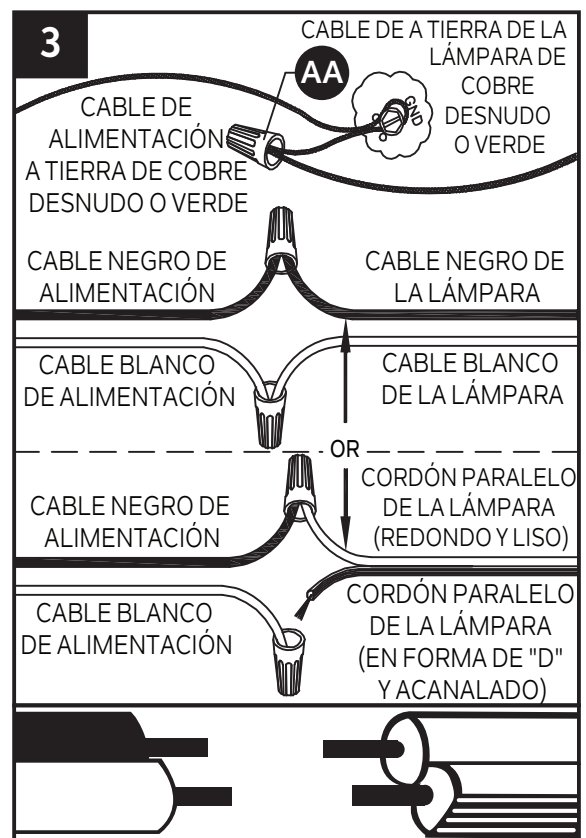
• Para la instalación en los Estados Unidos:

Enrolle el cable a tierra de la caja eléctrica alrededor del tornillo a tierra en la abrazadera de montaje (B), a no menos de 5 cm (2") del extremo del cable. Apriete el tornillo a tierra. Si la lámpara viene con un cable a tierra, conéctelo al cable a tierra de la caja eléctrica con un conector de cables (AA).

- #### • Para la instalación en Canadá:
- Si la lámpara viene con un cable a tierra, enrolle el cable a tierra alrededor del tornillo a tierra en la abrazadera de montaje (B). Apriete el tornillo a tierra.

Cables de alimentación:

- Conecte el cable de alimentación Neutro (Blanco) de la caja eléctrica al cable Neutro de la lámpara (Blanco o Cordon Paralelo en forma de "D" y acanalado).
- Conecte el cable de alimentación Vivo (Negro) de la caja eléctrica al cable Vivo de la lámpara (Negro o Cordon Paralelo redondo y liso).



NOTA :

Los conductores de la lámpara serán:

- Negro y blanco.
- Conductor de cable paralelo SPT – 1 de la lámpara con un conductor liso redondo y un conductor "D" estriado.

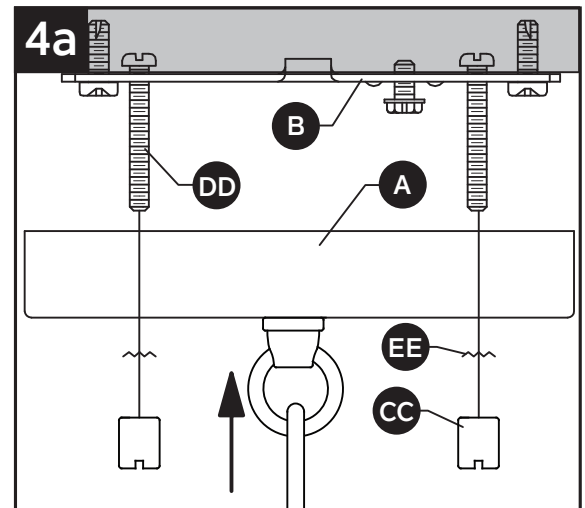
Aditamentos utilizados

- | | | | |
|-----------|----------------------|---|-----|
| AA | Conectores de cables |  | x 3 |
|-----------|----------------------|---|-----|

4a. Pase la cubierta (A) sobre los tornillos largos para metales (DD) que sobresalen del soporte de montaje (B) y asegúrela en su lugar con las arandelas de seguridad (EE) e perillas roscadas (CC).

Aditamentos utilizados

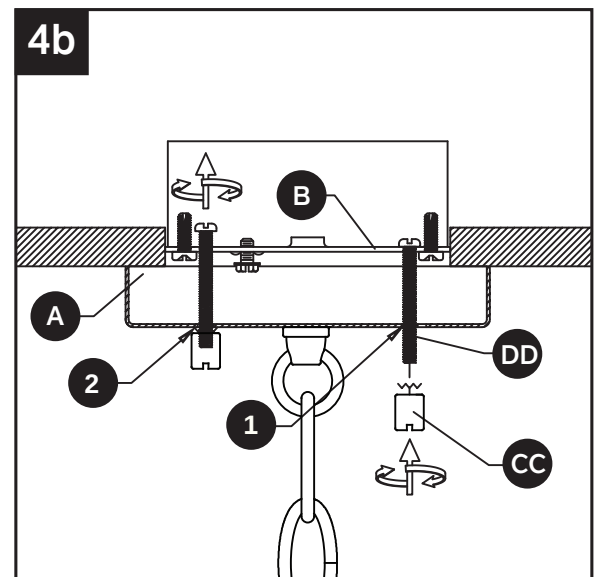
CC	Bouton fileté		x 2
EE	Arandela de seguridad		x 2



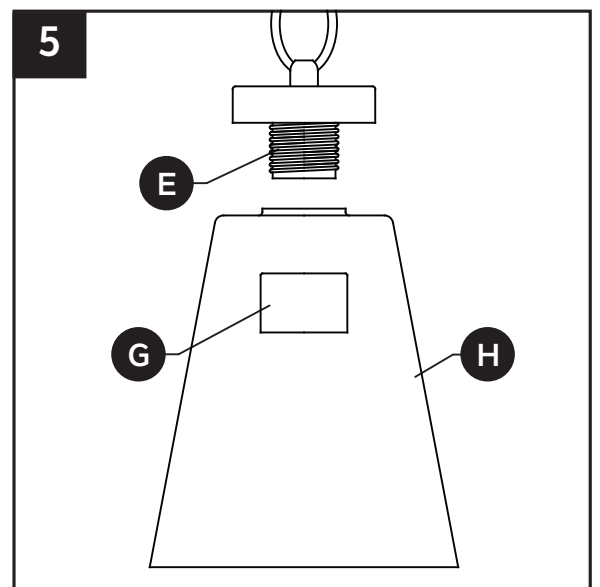
NOTA: el borde inferior de una caja eléctrica debería estar a ras con la superficie inferior de un techo. Sin embargo, muchas cajas están más profundas. Los tornillos largos para metal (DD) están diseñados para que tengan una longitud adicional que se adapte a diferentes profundidades de las cajas.

4b.1) Los tornillos largos para metal (DD) pueden, primero, sobresalir demasiado más allá de la superficie de la cubierta (A).

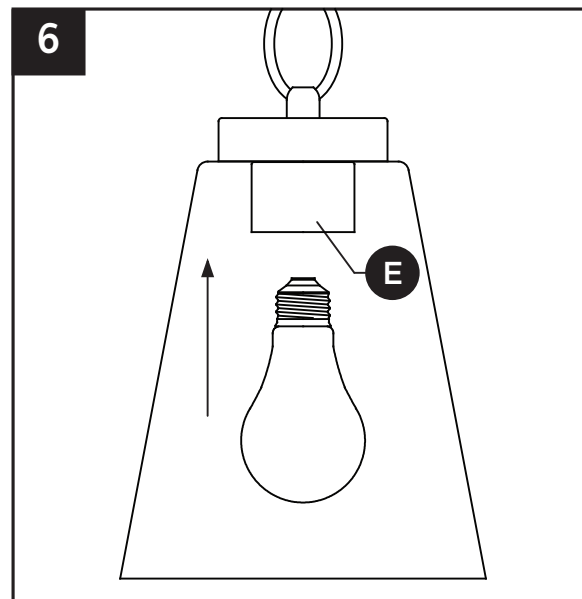
2) Atornille las perillas roscadas (CC) en los tornillos largos para metal (DD). Los tornillos volverán a enroscarse en el soporte de montaje (B) hasta que la cubierta (A) quede ajustada contra el techo.



5. Lleve la pantalla (H) sobre la portalámpara (E) y asegure la pantalla (H) con el anillo de portalámpara (G).



6. Inserte una bombilla de base mediana de máximo 75 W o una bombilla CFL/LED equivalente (no se incluye) en el portalámparas (E).



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Siempre asegúrese de que la corriente eléctrica esté desconectada antes de limpiar.
- Utilice un paño húmedo suave y jabón suave no abrasivo para limpiar la lámpara. Nunca utilice un limpiador para vidrio en la lámpara, porque éste dañará el acabado metálico.
- Todas las pantallas de vidrio se pueden lavar con agua tibia y jabón suave dentro de un lavabo recubierto con toallas. No lave las pantallas en un lavaplatos automático.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	1. La lámpara puede estar incorrectamente cableada. 2. La bombilla está quemada o rota.	1. Inspeccione el cableado. 2. Reemplace la bombilla.